Editoriale italiano : care lettrici, cari lettori

Autor(en): **Kornacher, Johannes**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera**

Band (Jahr): **- (2000)**

Heft 58

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Care lettrici, cari lettori

Tutti noi sappiamo come ci si sente dopo una notte insonne. Le persone sane possono sopportare per un certo tempo la mancanza di sonno senza risentirne. Per i Parkinsoniani è diverso: chi sente il bisogno di riposare di giorno, si sente malato e anche lo è. Chi soffre di Parkinson soffre anche di notte: quando la tensione fisica aumenta, girarsi nel letto diventa sempre più difficile e a un certo punto ci si sente abbandonati a se stessi. O quando i crampi ai polpacci, che durano forse solo dieci minuti sembra che durino una eternità. Difficoltà a girarsi e ad alzarsi dal letto sono i disturbi del sonno più frequenti nei malati di Parkinson. Per lo più anche i familiari ne sono toccati, viene disturbato anche il loro sonno. Leggete nella nostra rubrica «medicina» cosa potete fare.

Il nuovo stile della nostra rivista PARKINSON ha raccolto molti consensi. Abbiamo ricevuto complimenti per telefono e per lettera, e anche in colloqui personali. Questo ci sprona a impegnarci a rendere ogni numero interessante e molto utile. L'impegno per la rivista è grande: redazione, traduzione in tre lingue, layout, stampa e spedizione richiedono logistica professionale e notevoli sforzi finanziari. Questo dimostra come sia per noi importante, care lettrici e cari lettori, soddisfare le vostre esigenze.

La ASmP, nella prima metà di quest'anno, ha fatto molto lavoro di pubbliche relazioni. In marzo, durante la «settimana del cervello», è stata presente nelle tre regioni linguistiche del paese con relazioni, forum e stands informativi. Per la giornata internazionale del Parkinson, in aprile, in tanti luoghi è stato distribuito materiale informativo e sono stati venduti centinaia di tulipani. Dozzine di volontari sono andati in piazza a cercare il dialogo con i passanti. Compito non sempre facile. Però il risultato è tangibile: in Ticino, in Romandia e nella Svizzera tedesca, il tema Parkinson è sempre più attuale. In una società ben informata si può vivere meglio con una malattia cronica. «In Olanda ognuno sa cosa è il Parkinson», ha detto recentemente un Olandese, riferendosi al principe Claus, malato di Parkinson.
Noi Svizzeri non abbiamo né principi, né re che fanno da PR per il Parkinson. Ma abbiamo una Associazione e i colpiti che lo fanno.

Cordialmente

Johannes Kornacher

Johannes Kornacher
Redattore di PARKINSON

ASmP: Convegno annuale

Il convegno annuale e l'Assemblea generale della ASmP avrà luogo sabato 17 giugno a Friburgo. Accanto alle nomine e all'approvazione dei nuovi Statuti, vi sono in programma due relazioni da parte di specialisti. Il benvenuto verrà porto dalla granconsigliera friburghese Eve Krauskopf.
La ASmP propone di offrire una relazione in tedesco e una in francese. Si può scegliere tra: «les nouvelles approches de thérapie cellulaire et génique de la maladie de Parkinson» del Prof. Dr. Patrick Aebischer, dell'Ospedale cantonale di Losanna (CHUV) e direttore del politecnico di Losanna. E «Wie entsteht Morbus Parkinson? Experimentelle Ansätze im Reagenzglas und am Tier», del Prof. Adriano Aguzzi, Ospedale universitario di Zurigo.
L'assemblea si svolgerà dalle 10.00 alle 16.00 presso il Ristorante La Grenette, Place Notre Dame 4, 1702 Friburgo. Annunciatevi per favore!

Consulenza telefonica gratuita – PARKINFON

0800 80 30 20

Neurologi rispondono alle domande riguardanti il morbo di Parkinson

31.8./29.11., 17–19h

Una prestazione dell'Associazione Svizzera del morbo di Parkinson In collaborazione con il suo sponsor Roche Pharma (Svizzera) SA, Reinach